



hamboorg.city

Njemački za djecu — Vrtić, škola i jezična podrška

Jezična podrška u vrtiću i školi: razredni razredi za učenika sa drugom jezikom, DaZ nastava, logopedija i savjeti za roditelje.

Deutsche Begriffe: Kita | Sprachförderung | Willkommensklasse | DaZ | Logopädie | Sprachstandserhebung | Vorschule

Jezična podrška počinje u vrtiću

Djeca uče jezike najbrže u svakodnevnom životu — zato je **Kita** (dječji vrtić) najvažniji sastavni dio za učenje njemačkog jezika. U većini njemačkih pokrajina postoji **pravo na mjesto u vrtiću** od prvog godine života.

Jezična podrška u vrtiću

- **Integrirano jezično obrazovanje u svakodnevnom životu:** Odgajatelji govore njemački tijekom igre, jela, rukovnih radova
- **Procjena jezične razine:** U mnogim pokrajinama se testira jezična razina prije upisa u školu (npr. HAVAS 5, Delfin 4)
- **Usmjerena podrška:** Kod jezičnih nedostataka vrtić nudi dodatne programe podrške
- **Predškolski jezični tečajevi:** Do 18 mjeseci prije upisa u školu, besplatno

Savjet za roditelje: Upisite dijete u vrtić što je prije moguće. Čekajne liste u velikim gradovima su duge — idealno 6–12 mjeseci unaprijed.

Razredni razredi za učenike sa drugom jezikom u školi

Djeca koja dolaze u Njemačku bez znanja njemačkog jezika prvo pohađaju **Willkommensklasse** (razred za učenika sa drugom jezikom, pripremi razred, međunarodni razred, DaZ razred).

Kako funkcionira

Aspekt	Detalji
Trajanje	6-24 mjeseca (ovisno o pokrajini i napretku)
Cilj	Znanje njemačkog na razini B1, integracija u redovni razred
Veličina razreda	10-15 učenika
Nastava	Intenzivna podrška njemačkog jezika (15-25 sati/tjedan)
Predmeti	Njemački, matematika, često i prirodni svet i tjelesna kultura

Prijelaz u redovni razred

Prelazak se vrši postepeno — prvo pojedini predmeti (tjelesna kultura, likovna kultura, glazbena kultura), zatim sve više nastave u redovnom razredu. **DaZ podrška** (njemački kao drugi jezik) prati djecu često još 1-2 godine.

DaZ — Njemački kao drugi jezik

DaZ nastava je dodatna nastava njemačkog jezika za djecu sa drugom jezikom kao maternjim jezikom. Odvija se paralelno s redovnom nastavom.

- **Osnovna škola:** 2-5 sati tjedno dodatno
- **Srednja škola:** Dijelom kao zasebni predmet
- **Cilj:** Savladati akademski jezik (ne samo svakodnevni jezik)
- **Troškovi:** Besplatno — dio je školskog sustava

Logopedija za jezične probleme

Ako dijete ima jasne jezične probleme unatoč pohađanju vrtića i škole, **logopedska terapija** može pomoći.

Kada kod logopeda?

- Dijete sa 3 godine još ne govori rečenice od dva riječi
- Izgovor je u dobi od 4-5 godina jedva razumljiv
- Dijete mucava nekoliko mjeseci
- Učitelj preporučuje procjenu

Troškovi i pristup

- **Recept** od pedijatra (recept za logopediju)
- **Zdravstveno osiguranje:** Pokriva troškove u potpunosti za djecu do 18 godina
- **Trajanje:** Obično 10–20 sesija (po 45 minuta)
- **Važno:** Logopedija razlikuje između poremećaja u razvoju jezika i potrebe za DaZ podrškom

Savjeti za roditelje

- 1. Njegovanje maternjeg jezika:** Jak maternji jezik pomaže u učenju drugog jezika
- 2. Čitanje na glas:** Čitajte svakodnevno 10–15 minuta na njemačkom (slikovnice iz biblioteke)
- 3. Mediji na njemačkom:** "Sendung mit der Maus", "KiKA", Toniebox s njemačkim audioknjigama
- 4. Drugovi za igru:** Dogovorite se s njemačkogovornom djecom
- 5. Strpljenje:** Djeca trebaju 1–2 godine za svakodnevni jezik, 5–7 godina za akademski jezik
- 6. Pohadanje roditeljskih sastanaka:** Kontakt sa školom pokazuje djeci da je obrazovanje važno

--- Stanje: ožujak 2026. Sve informacije bez jamstva.